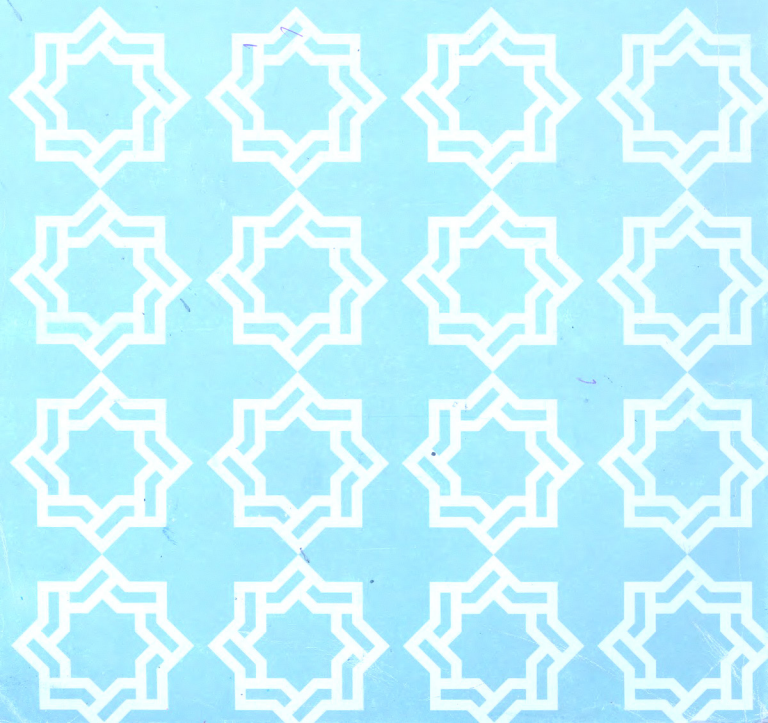


# المؤرخ

مَجَلَّةُ تَرَاثِيَّةِ فَصْلِيَّةِ حِكْمَةٍ



## الآلات الموسيقية الجلدية في العراق القديم

### وليد الجادر

التي تنتج عن حركة الريح وتفاعلها مع الأشياء الأخرى من أوراق الشجر وخزير المياه كذلك من صدى تهاوى الصخور أو الأشجار ووقع الأقدام .. كل هذه الأصوات الناتجة ممكن ان تكون من الحوافز التي استرعت اهتمام وتأمل الإنسان والتي ساهمت في ان يستلهم منها إيقاعات معينة وتبرز فاعلية التجربة وعملية التكرار لترسخ ديمومة إيقاع معين امكن اخراجه بوساطة آلة بدائية مصنوعة . كذلك فان بقاء وديمومة شكل معين من اشكال هذه الادوات الاولى لا يخلو من دوافع معينة ايضا . فاستخدام آلة معينة من قبل مجموعة بشرية في منطقة معينة يكون بدون شك وليد الترابط مع الطبيعة ويكون وليد الحاجة الى تطوير آلة معينة وادى هذا الى ظهور ادوات مكملة للحصول على نغم مطلوب اصبح فيما بعد يؤدي اغراضا متعددة . كذلك فان التوزيع الحاصل في اشكال الادوات هذه وتطورها لا ينفصل بتاتا عن التطور الحضارى لهذا الانسان ولتلك المجموعة البشرية في المنطقة المعنية .

وهكذا فقد استخدمت هذه الآلات الموسيقية ، بنض النظر عن مسمياتها وانواعها في هذه المرحلة،

من تراث الانسانية المشوّق للتتبع والدراسة موضوع الموسيقى ومدى مساهمتها لتطور الانسان وتلاحمها مع شعوره وتحسسه لما حوله وخاصة تأملاته للظواهر الطبيعية وحركة النجوم والكون بشكل عام .

ان اقدم اثر ملموس ومادى عن ممارسة الانسان المتطور العاقل للموسيقى يعود الى العصر الباليوليتيكي العلوى وخلالها ظهر من الناحية الزمنية الانسان العاقل ، انسان كروماكتون .

اما قبل هذه الفترة ، فمن المؤكد ان هذا الانسان عرف فعاليات تعبيرية اخرى تضم حركات تعتبر ضمن موضوع الرقص المصاحب على الاغلب بنغمات خاصة متأثرة باصوات الحركات الطبيعية في الجو المحيط بهذا الانسان .

والمعروف ان بداية معرفة الانسان العاقل للآلات الموسيقية الجلدية لا ينفصل بتاتا عن الطبيعة المحيطة بهذا الانسان ، ظل تحديد روابط الموجودات الطبيعية هذه واستقرار البقايا الاثرية التي تنورنا ولاشك عن المراحل الاولى في صناعة الانسان لانواع الآلات المستخدمة او المستحدثة بوساطة فمه ويديه .. ولا تنفصل في الواقع الاصوات ذات النغمات المعنية

ضمن العدة الرئيسية اللازمة لانعام طقوس سحرية ودينية فيما بعد وساهمت هذه في تكوين المناخ الذي تتسجم فيه الذات بالمعيات من المقدسات .

ساهمت الايدى مع التراثيم السحرية والدينية والفناء الديني<sup>(١)</sup> اولا ، في اصفاء نجو مرغوب من قبل النفوس الى جانب الايقاعات النسيجة في الآلات الموسيقية هذه .

اما اهمية الخوض في مثل هذا الموضوع فاعتقد بإمكانية معرفة الاصل في اهتمام الانسان بالتعبير عن احساساته المتنوعة بواسطة الآلات الموسيقية وما ينتج من ايقاعات تؤثر في الآخرين بصورة مباشرة ، ولا تخفي اهمية ذلك ايضا في إمكانية معرفة مدى تفاعل الانسان القديم صاحب هذه الآلات مع الطبيعة بكافة موجوداتها ومدى استطاعة التعبير عن قلقه وتأمله بالكون والطبيعة . ان هذه الآلات ودرجة انتشارها تميظ اللثام بدون ادنى شك عن جانب من جوانب الحضارة الانسانية القديمة ويمكن كذلك الاستفادة من تجارب هذه الحضارة ايا كانت ، بروحية عصرنا اليوم ونقف بذلك على جانب من تراث اصيل ونستفيد حتى في انتاج ادوات من ناحية الاخراج الصناعي تنتج ايقاعات مرغوبة .

ان اهتمام سكان العراق القدماء بالموسيقى

(١) عرفت اغان متعده مصاحبة بالتصفيق بواسطة الايدى عند المصريين القدماء وشاركت النساء الرجال في العزف على الآلات الموسيقية بانواعها المتعددة وكذلك ساهمت المرأة في الرقص وبحركات تدل على حس وانسجام مع ايقاعات من الممكن استقرارها خلال حركات الرقصات ويمكن تصور ذلك بسهولة اكثر عند تأمل الرسومات الجدارية الملونة والمنحوتات البارزة المزينة لاهرامات مصر الفرعونية وجدرا ن قبورهم العديدة وخاصة في مناطق بني حسن . اما في وادي الرافدين ، فيبدو الرجال فقط وهم يعزفون على انواع الآلات الموسيقية .

والفناء حصل منذ الفترة السومرية ذات الحضارة الاصلية من خلال الجانب الذي تتوفر منه الوثائق المادية سواء الانثارية او المكتوبة . اما قبل ذلك فمن البديهي ان تكون هناك محاولات سابقة اقدم زمنا . وينسجم وضع التجمعات البشرية في شمال العراق الاقدم عهدا من عصر السومريين مع الفرضيات المقترحة في البداية عن معرفة الانسان بالموسيقى . ومن المشوق معرفته عن الموسيقى في العراق القديم اتنا نعرف انهم وضعوا لها اصولا ترتبط بداياتها برغبة الالهة في وجودها واستخدامها .

ومضمون قصيدة سومرية<sup>(٢)</sup> يوضح كيف ان الالهة اننَّا Inanna - وهي المعروفة فيما بعد تحت تسمية عشتار - اهدت في الازمان القديمة الى مدينة الوركاء موهبة معرفة الفنون والانعام الموسيقية والايقاعية الضرورية للسير الجيد بالحضارة ( هذا الى جانب موضوعات رئيسية مكونة لاصول

(٢) Kramer, S.N. Histoire Commence à Sumer. Paris, 1957 P. 140-141.

تذكر الادوات الموسيقية التالية في هذه القصيدة وهي : ال lilis, Ub, Mesi, Ala والليز هي الطبل الكبير على شكل الكاس .

والآب : طبل ذو وجه واحد مكسو بالجلد وصيغته الاكدي uppu والليزي الدف، والآلا:

الدف الكبير او الطبل . انظر . د . د . صبحي

انور رشيد . تاريخ الآلات الموسيقية في العراق

القديم . بيروت ١٩٧٠ ص ٢٤٤-٢٤٥ .

والجدير ذكره هنا ان النصوص السومرية

توضح الاختلاف بين كلمة الـ Kùh. ٤-lá

التي تعني الطبل الخشبي ذا الغطاء الجلدي

وبين Sim او Shēm وهي الآلة الموسيقية

المعدنية المستخدمة للنقر او القرق وبين الآلات

الموسيقية الوترية مثل الآلة balag و

NAR. BALAG = tigi

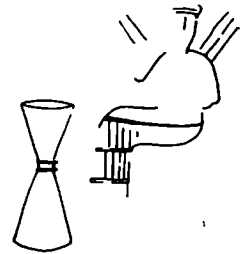
انظر في ذلك وللتوسع : CAD. I, P. 378



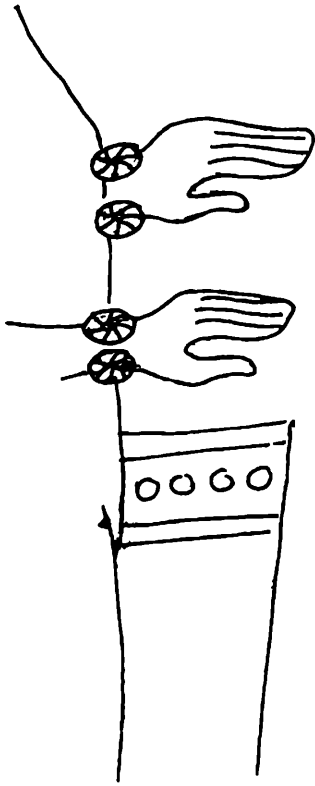
الشكل (٣)

𓆎 𓆏 𓆐 𓆑

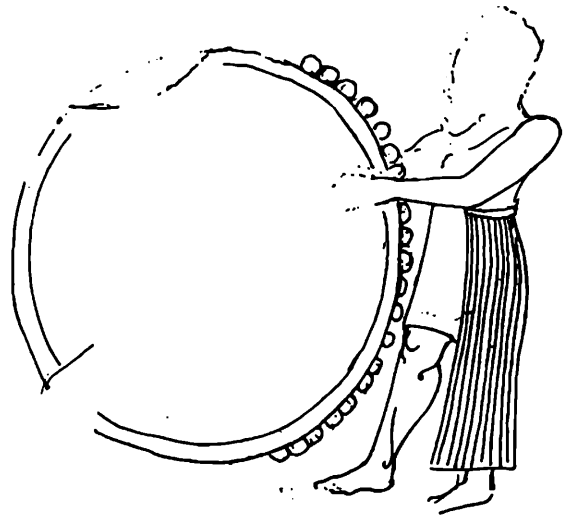
الشكل (١)



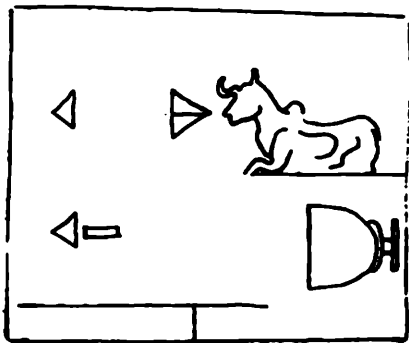
الشكل (٢)



شکل (۷)



شکل (۴)



شکل (۶)



شکل (۵)



شکل (۸)



۲



۱



۴



۳



۷



۵

الحضارة المتكاملة ومن ذلك انها اهدت ايضا الحقيقة والقوانين والعدالة والملكية ( ٥٥٥٥ ) .

وتدخل كذلك طبقة الحرفيين المتخصصين بانتاج الادوات والآلات الموسيقية ، من المواد الاولى التي قوامها الخشب والمعدن والجلد ، لتكون ضمن برنامج الحياة العامة والدينية في مدينة الوركاء وتكون هذه كلها تحت اشراف الالهة المباشر او غير المباشر ، حسب المناسبة وحسب التنظيم الديني وبرامجه ومفاهيمه عندهم .

وخلال ما عثر عليه من مجموعة كبيرة من الآلات الموسيقية في المواقع الانثرية وبصورة خاصة في مدينة اور الشهيرة وبشكل اخص في مقبرة المدينة نلمس الاهتمام الواسع للشعب السومري والسلطة الزمنية الممثلة بالملك ورجال الادارة والسلطة الدينية الممثلة في جوقة الكهان الكبيرة بهذه الآلات .

ولذلك سيقصر موضوع بحثنا على آلات القرع والتي يكون الجلد فيها المادة الرئيسية في اخراج الاصوات المدوية ، وستكون هذه الدراسة معقودة على آتي الطبل والدف وانواعهما : والطبل يكون في الغالب ذا وجهين ويكون بشكل اسطوانى أو على شكل الهرم الناقص وفي هذه الحالة يكون مزودا بوجه واحد من الجلد يكون مشدودا الى جدار جسم الطبل من الخارج بمسامير تتحكم في قوة شد الجلد ، ويكون جسم الطبل من الخشب او البرونز او النحاس وقد يكون من الفخار ايضا .

ولكبر حجم الطبول احيانا فانها كانت تعلق بواسطة شريط جلدى في الغالب على الكتف وتستند الى جسم العازف من الامام وكذلك كانت توضع بعض الطبول الكبيرة الحجم الاخرى على الارض ويقوم عازفها عازفان بالنقر عليه باليدين او بعيدان خاصة .

اننا نجد اشكال هذه الطبول في معرض الكلام على وصفها وتسمياتها في اللغتين السومرية والاكديية .

ان اقدم اثر مادي من العراق القديم يرجع الى عهد بدايات الكتابة السومرية وهي على شكلها الصوري ، فيبدو الشكل الاول للطبل وهو على شكل ما نسميه اليوم بالدنبك<sup>(٣)</sup> ( انظر شكل ١ ) وقد اريد به ان يكون فيما بعد تحت تسمية ( بالاك ) BALAG في السومرية والتي سميت في الاكديية فيما بعد balaggu . وما يشابه هذا الشكل للدنبك نجده محفورا على ختم اسطوانى يرجعه Galpin<sup>(٤)</sup> الى العصر الاكدي ومن فترة ٢٥٥٠ قبل الميلاد . ويخالف الزميل الدكتور صبحي انور رشيد رأى كالين هذا ويقول بانه نوع من الموائد او منصة<sup>(٥)</sup> .

وفي الواقع تعتبر آلات القرع من الناحية الزمنية اسبق استعمالا من الآلات الموسيقية الوترية ، ومن الناحية التكنيكية كان تطور الآلات الموسيقية الرنانة المستخدمة في القرع الاصل في الصندوق الصوتي المستخدم في الآلات الموسيقية الوترية .

(٣) Labat, R. Manuel d'Epigraphie Akkadienn. 4<sup>e</sup> edit. (1963) 352, P. 160-161 and ibid. 422, P. 192-93.

(٤) Galpin, F.W. The Music of The Sumerians and Their Immediate Successors The Babylonians and Assyrians. Cambridge, 1937, P. 113.

ويشبه هذا الشكل شكل الدنبك المستخدم في العراق حتى اليوم ، على الختم تظهر آلات موسيقية اخرى ، ومشهد انشخصية الجالسة اريد بها ان تكون الالهة عشتار وربما يكون الاله ايا . انظر جانباً من هذا الختم ( الشكل ٢ ) وهو محفوظ اليوم في متحف اللوفر في باريس .

(٥) انظر كتاب الدكتور صبحي انور رشيد : ص ١٩ والشكل رقم ٢٤ .

ومن المقبرة الملكية في اور المكتشفة من قبل  
الاثاري الانكليزي ليونارد وولي ، تتوفر مجموعة  
من الآلات الموسيقية المتطورة شكلا والتي تسمح لنا  
بالقول بأن اشكالا عديدة اخرى اقل تطورا كانت  
مستخدمة من قبل السومريين في فترة ما قبل الالف  
الثالث ق . م .

وعلى احدى الفهارس التي وجدت في هذه  
المقبرة زينة بالقطع الصدفية تمثل مشاهد حيوانات  
تقوم بالعزف على الآلات الموسيقية ومن هذه الآلات  
نميز دفعا موضوعا على زكيتي ابن آوى وهو  
جالس<sup>(٦)</sup> ( انظر الشكل ٣ ) . ومثل هذه المشاهد  
لا تفصل ابدا عن الاساطير ومفهوم الديانات عند  
السومريين ومن بعدهم من شعوب الاكديين والبابليين  
والاشوريين بشكل خاص . وتصابح الجوقات  
الموسيقية هذه في الغالب المغنيات<sup>(٧)</sup> والمغنين ونادرا  
ما تعرض لنا المشاهد المنحوتة ولا حتى الادبيات  
المكتوبة عن ممارسات المرقص وهذا بعكس مايتوفر  
في مشاهد المنحوتات والرسومات الجدارية عند  
المصريين القدماء .

من الطبيعي ان تختلف اشكال وحجوم الطبول  
والدفوف حسب طبيعة الحاجة اليها ، والتسميات  
لكل من الطبول والدفوف التي نجدها في مناسبات

(٦) انظر للتوسع في تفاصيل المشهد والادبيات  
الخاصة بالموضوع :

Wooley, L. Ur Excavations. Tom. II.  
Plates : 104-119, Text P. 249-261.

(٧) عن المغنيات والمغنين في العراق القديم تتوفر  
لدينا ادبيات غنية جدا عن اصولهن الاجتماعية  
ورواجبتهن وخاصة في مجال الخدمة في  
المعابد . . . ونعرف عن مصاحبة الموسيقى بكافة  
آلاتها لهن اثناء تادية الغناء الذي يكون  
بمناسبات عديدة دينية في الغالب اضافة الى  
اشتراكهن في النواح والعيول على التوفى من  
الملوك مثلا . . .

عديدة في الكتابات المسامرية تشهد على ذلك . كذلك  
الحال بالنسبة للآثار المادية الاخرى التي بدورها  
تظهر لنا اشكالا متنوعة منها . ومن المفيد ان  
نستعرض نماذج من هذه الطبول والدفوف  
ملاحظين الاحية الزمنية ، وتشارك الوثائق المكتوبة  
في شرح ما يتعلق بها من طريقة العزف عليها  
او انواع الآلات الاخرى المصاحبة لها . . .

ومن ثم نستعرض طريقة عمل مثل هذا النوع  
من الادوات الموسيقية واخيرا المناسبات التي تستخدم  
بها هذه الادوات .

فمن تلو يوجد نموذج لطبل كبير الحجم  
يرجع الى زمن كوديا . وطول الطبل بارتفاع قامة  
الشخص الذي يقرع عليه بزيد ، ربما يكون هناك  
شخص آخر يقوم بالقرع على نفس الطبل من الجهة  
المقابلة ولكن تلف قسم من المسلة الحجرية هذه  
لايسمح لنا بتأكيد ذلك<sup>(٨)</sup> ( الشكل ٤ ) . ولكن في  
نموذج لطبل مشابه من فترة اورنمو عثر عليه في  
موقع تلو ايضا ( ٢٠٥٠ ق . م ) نشاهد شخصين  
يقومان بالقرع عليه بواسطة اليدين ايضا<sup>(٩)</sup> .

ان هناك نوعا من التمييز وعمقا في التحسس  
كان سببه لجوء المتخصصين بالآلات الموسيقية الى  
تطوير آلة العزف المجوفة والمصنوعة عادة من الخشب  
الى آلة ينتج منها ليس فقط أصوات منقومة وانما  
وفرت جهورية وعمقا في الصوت سببه قطعة الجلد  
النخاسة والتي تعامل معاملة خاصة ، كما نجد تفصيل  
ذلك في النصوص المكتوبة ، والتي توضع في جهة  
من جهتي الاسطوانة المختلفة الحجم والمعرض  
والمصنوعة هذه المرة من المعدن .

(٨) المسلة المحفوظة اليوم في متحف اللوفر  
بباريس .

(٩) الشكل منحوت نحتا بارزا على اثناء حجري ،  
محفوظ اليوم في متحف اللوفر ايضا .

القر وما يصاحب الحادث هذا من بكاء ونحيب ونقر على هذا الطبل<sup>(١١)</sup> .

يبدو خلال مصادفة هذا النوع من الطبول في الكتابات المسمارية ، انه الأكثر استعمالا قياسا بأنواع الطبول الأخرى ، في مناسبات الاحتفالات الدينية ، ولقد توسع استخدام الـ *Lilissu* بكثرة في العصر الآشوري الحديث او المتأخر<sup>(١٢)</sup> . وتذكر لنا نصوص إحدى الرقعة الطينية تفاصيل طقس في معبد الآلهة آنو في مدينة الوركاء وتذكر عملية رفع الأيدي والغناء المصاحب بالضرب على الـ *Lilissu* <sup>(١٣)</sup> .

ويقابل الـ *Lilissu* من الناحية اللغوية كلمة *zamzam* التي تكون نوعا آخر من الطبول التي يستخدم فيها على الأغلب معدن النحاس والجلد لتوفير الجهورية في الصوت المدوي النبعث منها<sup>(١٤)</sup> .

وكذلك تأتي كلمة *Simdu* ومعها العلامة الدالة *urudu* التي تعني النحاس ، واللاتان تؤكدان استخدام هذا المعدن في انجاز الطبل<sup>(١٥)</sup> .

Engel, C. The Music of The Most Ancient Nations. P. 64; Clay, C. Bab. Tablets. (Morgan) No. 6, 13 : Revue d'Assyriologie. XVI P. 145.

Waterman, L. Royal Correspondence of The Assyrians Empire, Univ. of Michigan, 1930, 669.

Thureau-Dangin, F. Rituel Accadiens <sup>(١٣)</sup> P. 110, 20.

يشخص أحيانا هذا النوع من الطبول بأنه الدنبيك أو الدرباكة أو الدبكة المعروفة عند العرب . انظر :

Farmer, H.G. Oriental Studies. Mainly Musical. London, 1953, p. 17-18.

Hartmann, H. MSK. p. 95. <sup>(١٤)</sup>

<sup>(١٥)</sup> *ibid*. p. 98. انظر كذلك آخر ملاحظة في

الهامش رقم (١) .

ومن هذا النوع من الطبول الكأسية التي تجلس على قاعدة والتي يكون جسم الطبل فيها من معدن النحاس المنطى من وجهه المريض العلوى بالجلد ، ما عثر عليها محفورة على لوح طينى فى موقع لارسا ويعود للمصر البابلي القديم وم محفوظ اليوم فى المتحف البريطانى<sup>(١٠)</sup> ( انظر الشكل ٥ ) ويمثل الشكل امرأة فى وضعية جلوس يقابلها رجل يضربان بإيديهما معا على هذا النوع من الطبول ليوفرا جواً ذا إيقاع مدو عال ، والمشوق فى الموضوع ان الجانب المقابل من اللوح يمثل لاعبين يتباريان . ان هذا الموضوع ليس غريبا ابدا وترتبط الموسيقى بهذا النغم الصادر من الطبل فى ألعاب رياضية عديدة عند الآغريق والفرس أيضا ولا زال الأخذ بها مستمرا حتى يومنا هذا .

وما يشبه هذا الطبل المدنى المنطى بالجلد ، عثر على نموذجه محفورا على رقيم طينى فى مدينة الوركاء من العصر السلوقي ( انظر شكل ٦ ) ربما من حدود القرن الثالث ق.م. وعلى الرقيم كتابات منها ما يشير الى اسم هذا الطبل بالأكدية هو *Lilissu* . ان استخدام هذا النوع من الطبول معروف عند سكان وادي الرافدين ضمن الادوات الخاصة باتمام الطقوس الدينية ، ويرد فى أحد النصوص الخاصة بالطقوس المنجزة بمناسبة كسوف

<sup>(١٠)</sup> عرف مثل هذا الطبل من استخدامات الكهنة والسحرة عند الآشوريين وكان يغطى بجلد الثور الاسود اللون وتوضع نصوص دينية من الحشور ومن مكتبة الملك الآشورى آشوربانيبال وكذلك نصوص الفترة السلوقية فى الوركاء استخدام مثل هذا الطبل : انظر : Oppenheim, L. Ancient Mesopotamia. Chicago, 1964. P. 178.

وتذكر لنا النصوص المسمارية ايضا نوعا آخر من هذه الطبول ذات الجسم المعدني والغطاء الجلدى والمعرفة خصيصا تحت تسمية *Kush-sim* والنوع الاخر هذا سمي *halhallatu* باللغة الاكدية وتسب هذه الالة الموسيقية الى مجموعة الطبول التى تشابه المجموعة المسمارية *uppu* فى الاكدية وهى ال *UP* فى اللغة السومرية وال *manzû* وال *Lilissu* ولقد اعطيت التسمية *halhallatu* لهذا النوع من مجموعة الطبول المستخدمة فى وادى الرافدين القديم لاستخدامه فى مصاحبة نوع معين من الغناء ، ولقد استخدم الفعل « يضرب » للإشارة الى ان العازف كان يضرب على جلد الطبل لتوفير صوت اكثر قوة واكثر دويًا ، وذكر استخدام عصا الطبل ايضا<sup>(١٦)</sup> . ولقد جاء ذكر العصا هذه فى نصوص متعددة وبصورة خاصة فى النصوص التى تهتم بشرح الطقوس والادوات المخصصة لانماها وفى واحد من هذه النصوص الخاصة بانعاش قلوب الالهة جاء الذكر التالى : « تغلف الميدان الخاصة بالضرب على الطبل بخيوط الصوف »<sup>(١٧)</sup> .

(١٦) The Assyrian Dictionary. VI p. 41.

وذكر عن مصاحبة آلات موسيقية عديدة اخرى لآلة *halhallatu* ومنها بالطبل *manzû* والقيثارة *balaggu* المقدسة : انظر :

Beiträge zur Assyriologie. 5,641, n:9:II; The Assyrian Dictionary = CAD—II, p. 38-39.

(١٧) Thureau-Dangin, F. R.A. p. 22-23.

وفى اللغة السومرية اريد بالتعبير : *al-gar* الآلة الخامسة او العصا التى تستخدم للضرب والنقر على الطبل ويكتب هذا التعبير دائما مسبوقا بالعلامة الدالة *gish* المشيرة الى مادة الخشب . انظر : CAD.I, P. 378.

والمعروف ان الاسم السومرى العام المعطى للطبل المكسو بالجلد من وجه واحد هو *UP* وهو عند الاكديين *uppu* ووضع العلامة الخاصة بالجلد امام الاسم يميز استخدام الاخير فى صناعة الطبول على انواعها . ونجد ان معدن النحاس يشارك ايضا مع الجلد فى صناعة هذا النوع من الطبول<sup>(١٨)</sup> . اما بالنسبة لنوع الطبل المعروف فى اللغة المسمارية تحت التسمية *BALAG* فى السومرية والتى يقابلها فى الاكدية *balaggu* فانها تشير وتعنى الطبل ذا الشكل الافقى وتشير الكلمة ايضا الى معنى المذبح المستخدم فى المعبد ويراد بشكله ما يقرب لشكل الدنك الذى ناقشنا الاراء حوله والموضح فى ( الشكل ٢ ) .

ان طريقة الضرب او العزف على هذا النوع تشابه طريقة العزف على الدنك المعروف فى الشرق الاوسط والمستخدم حتى اليوم<sup>(١٩)</sup> .

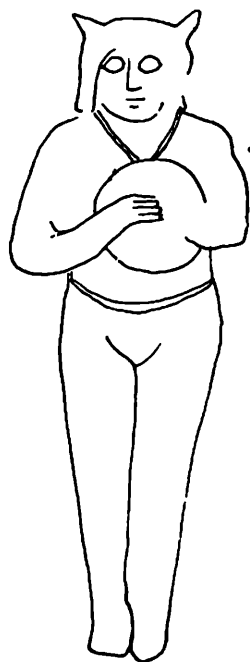
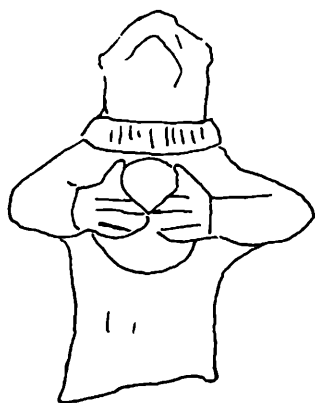
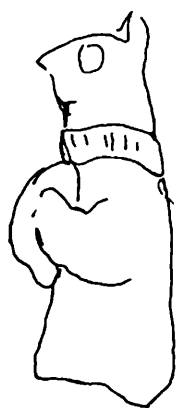
والمعروف عن التسمية *balaggu* هذه انها تعنى ايضا نوعا من الغناء الحزين او الترانيم الحزينة<sup>(٢٠)</sup> والمصاحب بهذه الالة الموسيقية التى تحمل نفس الاسم والتى تدخل ضمن آلات القرع والمعروف انها كانت فى الاصل ، اى حسب مفهومها عند السومريين نوعا من انواع القيثارات والتسمية السومرية فى شكلها الصورى الاول ، كما اسلفنا

ويرد نفس التعبير السومرى هذا فى قوائم اللغة تحت التسمية *algarsurrû* انظر : *ibid.* p. 338.

(١٨) R.A. XXXI p. 109, 48.

(١٩) Falkenstein. Archaische Texte aus Uruk. n 349.

(٢٠) CAD. II. P. 38

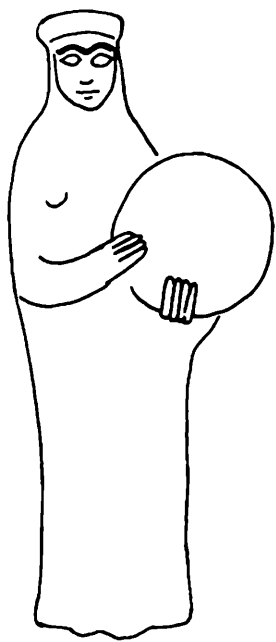


شکل (۱۰) ب

شکل (۱۰)



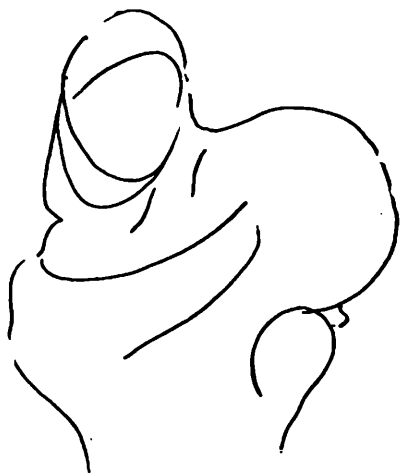
شکل (۱۱)



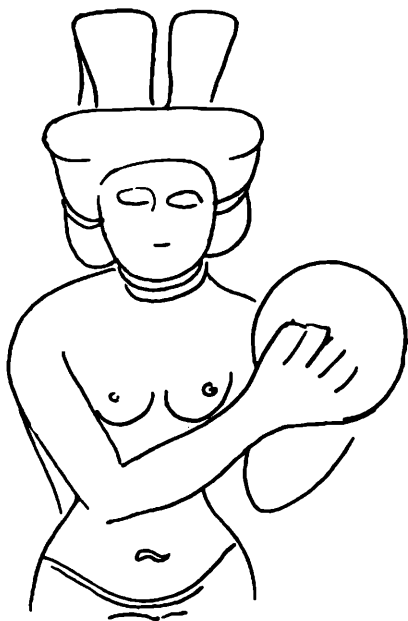
شکل (۱۳)



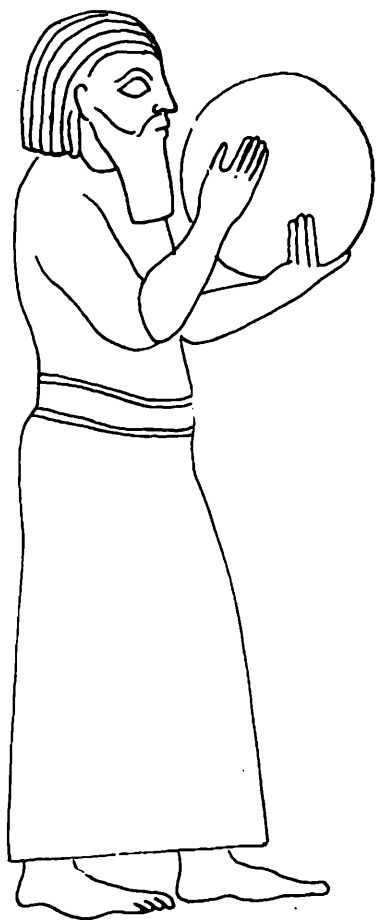
شکل (۱۲)



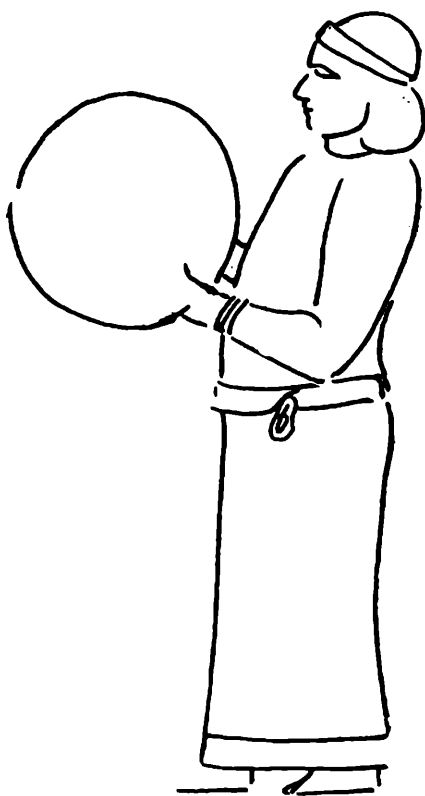
شکل (۱۵)



شکل (۱۴)



شکل (۱۷)



شکل (۱۶)



ذكره ، تقارب الدبلك الموضح في ( شكل ٢ )  
وتقارب شكل نوع من انواع القيثارات ايضا (٢١) .

ومن المشوق للتقوية بهذه الآلة ان اللغة  
الاكديّة تذكر لنا العازف على مثل هذه الآلة وهو ال  
Lû balag = (sha ba-la-an-gi) = ēpish  
balagi.

وطبل مميز آخر لا ينفصل عن شكل ودور ال  
balaggu كآلة موسيقية ، سمي في النصوص  
السومرية BALAG-DI وسمى في اللغة الاكديّة  
timbûttu أو timbûttu ويميز هذا الطبل

بانه اصغر حجما من الطبل المسمى balaggu  
ويميز بانه خاص بالغنين . وتشرح لنا النصوص هذا  
التمييز بصورة واضحة حيث تخصص استخدام هذا  
الطبل الصغير في الاعياد . ونرى ال BALAG-DI  
هذه في يد ليوشو ، حفيدة الملك الاكدي نرام سن  
( منتصف القرن الثالث والعشرين ق م وذلك في  
معبد الاله القمر في مدينة اور ) (٢٢) .

ان الشكل المدور للطبل هذا يورد في المفردات  
الاكديّة ويوصف بانه يشابه ( الحلقة ) : timbu  
ويوصف ال BALAG بالصيغة الاكديّة :  
kippat timbûti

والمنحوتات الاشورية من الفترة المتأخرة او  
الحديثة بصورة خاصة تزودنا بتفاصيل مهمة عن  
بعض نماذج واشكال الطبول الاشورية . فمن تفاصيل  
منحوتة جدارية من القصر الشمالي في العاصمة  
الاشورية نينوى نجد شكل طبل على شكل هرم ناقص :  
ضيق في نهايته السفلية وعريض مدور من الاعلى ،

Labat, R. L8 Epig. ibid.; CAD. II (٢١)  
P. 38.

Thureau-Dangin. F., Les inscriptions de Sumer et d'Akkad. Paris, (٢٢)  
1905, P. 237.

انظر كذلك الهامش رقم ٤٥ .

وهو الجزء المثبت عليه الجلد بواسطة مسامير او قد  
تكون هذه المسامير هي مجرد للزينة كوحدة زخرفية  
ويكون الجلد مثبتا على جسم الطبل ، الذي يكون من  
المدن او الخشب بواسطة العيدان الخشبية او باللصق ،  
والطبل الاشوري هذا مسند على القسم الامامي من  
جسم العازف ومعلق بشريط على الاغلب ويمكنه بهذه  
الوضعية العزف على الطبل بكلتا يديه ( انظر الشكل  
٧ ) .

اما الطبل الآخر : فهو من عصر الملك الاشوري:  
اشور بانيال من نينوى والطبل هذا مدور وكما يبدو  
في ( الشكل ٨ ) فانه على الاغلب مغطى بالجلد من  
الجهتين (٢٣) ويشارك العازف عليه مجموعة من  
الموسيقين الذين يعزفون على انواع اخرى من  
الآلات الموسيقية .

\* \* \*

اما الدف ( ويسمى ايضا بالرق ) فقد صنع  
عند العرب على شكل اطار من خشب خفيف ،  
مشدود عليه جلد رقيق يعمل من جوانبه غالبا صنوج  
نحاسية صغيرة لتحلية نقرات الايقاع ولتبيين الخفاف  
منها ومواضع الضغط في نغم اللحن تؤخذ من الدف  
بنقرة تامة ساكنة من وسط الدف ويرمز لها في  
تعريفها بلفظ : دم او تم . واللفظان الاخيران يستعملان  
اصطلاحا في ايقاع الالحان العربية والشرقية للدلالة  
على كيفيات النقرات الموزونة و ( دم او تم ) نقرة  
ظاهرة تؤخذ من وسط الدف ، وتدل في الايقاع على  
اماكن الضغط والتشديد في اجزاء اللحن وهناك لفظه  
( تَكَ ، بفتح التاء ) وهي نقرة خفيفة قد تؤخذ من

(٢٣) المنحوتة من عصر الملك اشوربانيال ومحفوظة  
اليوم في المتحف البريطاني .

Strommenger, E. Mesopotamia ...  
fig. 241.

طرف الدف او من الصنوج المعلقة فيه وتدل على اماكن الخفة واللف في مقاطع اللحن<sup>(٢٤)</sup> .

والدفوف المستخدمة من قبل سكان العراق القدماء ومنذ الفترة السومرية كانت مدورة واسلفنا القول عن الدف الموضوع على ركبتى ابن آوى .

واذكر الآن انواع الدفوف المستعملة في وادى الرافدين لاقول ان طريقة الضغط عليها وطريقة مسكها بالايدي متنوعة وهناك طريقتان الاولى وهي الوضعية الكلاسيكية ، حيث يمسك هذا الدف من قبل نساء عاريات بواسطة الايدي ويوضع امام الصدر والاصابع في وضعية النقر عليه . والطريقة الثانية هي وضع الدف فوق احد الكتفين ومعظم النماذج نشاهدها فوق وامام الكتف الايمن والملاحظ ايضا ان الدف والعزف عليه يقوم مقام عدة آلات موسيقية واريد به ان يخرج نغمات خاصة ملائمة لاحتفالات خاصة وللاعياد . اى ان العزف على الدف يكون منفردا وتوجد حالات عديدة يشارك العازف على الدف جوقا موسيقيا يصل احيانا احد عشر عازفا او اكثر من ذلك كما في المنحوتة الجدارية من عصر الملك اشوربانيال والتي عثر عليها في نينوى ومحفوفة اليوم في المتحف البريطاني .

ودفوف النقرة السومرية وخاصة المحمولة امام الصدر تكون مغطاة بالجلد من الوجهين ، وهو حال معظم الدفوف المستخدمة من قبل سكان وادى الرافدين وحتى اليوم ، وربما تحتوى هذه الدفوف في داخلها على حبوب او قطع صغيرة من الحجارة الملساء لتعطى رنينا مزدوجا عند الضرب على احد الوجهين او على الوجهين معا .

ومن نماذج دمي الطين من عصر اور الثالثة

(٢٤) الموسوعة العربية : مادة : دف .

وعصر ايسن - لارسا نموذج مشغول بأسلوب النحت المدور ويعرض امرأة تعزف على الدف . ونذرة هذا الشكل انه من مجموعة دمي الطين المشغولة بأسلوب النحت المدور خلافا لمعظم دمي المشغولة نحتا بارزا او بأسلوب القوالب<sup>(٢٥)</sup> . انظر نماذج النساء حاملات الدفوف من هذه الفترة : لوح ( ٩ : ١ ، ٢ ، ٣ ، ٤ ، ٥ ، ٦ ) .

وضمن وضعيات النساء حاملات الدفوف من العصر البابلي القديم اى منطلقا من حدود الالف الثاني ق.م عندنا شكل امرأة عارية ، ربما من نساء المعبد ، تمسك دفا تضعه امام الصدر واصابعها في وضعية النقر عليه<sup>(٢٦)</sup> . ( انظر الشكل ١٠ ) كذلك من نفس الفترة وضمن مجموعة دمي المحفوظة في المتحف العراقي مشهد امرأة عارية ما عدا اللباس المحيط بوسطها<sup>(٢٧)</sup> ، ثم الشال المزين بدوائر تمثل وحدات زخرفية ، وتزين المرأة جيدها بقلادة وتمسك

(٢٥) Barrelet. M.Th. Figurines et Beliefs en terre cuite de la Mésopotamie Antique. I Paris, 1968, Figs: 349, 352, 366, 363 370, 371.

كل هذه النماذج عثر عليها في موقع تلو .

(٢٦) النموذج هذا في المتحف البريطاني اليوم والذي نشاهده على هذا النموذج ان المرأة هنا تضع على رأسها لباسا على شكل رأس حيوان والمعروف ان نماذج من هذا النوع من دمي الطينية بالرغم من ندرتها تذكرنا بنماذج الحيوانات التي تعزف على الآلات الموسيقية الاخرى ( انظر الشكل ٣ ) و ( الشكل ١٠ ب ) الذي وجد في تنقيبات مدينة حرمل ولم ينشر بعد .

(٢٧) ان هذا اللباس او الحفاظ لعضو المرأة الجنسي معروف في دمي عديدة وينطبق مع التسمية الاكديّة subât balti . ونعرف ان الالهة عشتار توصف بانها لابسة مثل هذا اللباس عند نزولها الى جهنم . انظر للتوسع في ذلك : Barrelet. ibid. p. 237.

دفا امام صدرها<sup>(٢٨)</sup> (انظر الشكل ١١) . ودمية اخرى من نفس الفترة ايضا تبدو فيها في وضعية العزف على دف تضعه هذه المرة فوق كتفها الايسر وتبدو مزينة بلباس رأس خاص وفلادة ذات خرزات كبيرة وتبدو اردان ثوبها واضحة في نهاية ساعديها<sup>(٢٩)</sup> انظر (الشكل ١٢) .

وتتوفر مجموعات كبيرة جدا من دمي الطين تظهر فيها نساء في وضعيات العزف على الدف بشكل منفرد<sup>(٣٠)</sup> ، وفي الغالب نجد ان هؤلاء النسوة يبدن عازيات او انصاف عازيات والمفهوم الذي اريد به به لهذه الوضعيات والتفسير المحيطة بهذه الاشكال ليست متضاربة اليوم بشكل حدى ، وحسب رأى المنقب الفرنسى Genouillac انهن من النساء الموسيقيات او العازفات على الدفوف وانهن من المييد المستخدمات في المعابد ، والحلي المزينة لمظهر بعضهن النصف العارى توضح لنا العلاقة مع الالهة عشتار لتنفذ خلال السبعة ابواب وذلك للوصول الى مملكة Ereshkigal ، عالم مملكة جهنم<sup>(٣١)</sup> .

IM. 41912. (٢٨)

Yasin Mahmoud. Unpublished Clay Figurines In The Irag Museum. Baghdad 1966 Figs :124, 125.

(٣٠) للتوسع في ذلك انظر اشكال الدمى المصورة والموضحة في كتاب الباحثة الفرنسية المعروفة : Barrelet. Ibid.

(٣١) هناك علاقة بين مثل هذه النماذج من دمي الطين والمشاهد المشغولة عليها وبين العلاقات الدائرة في عالم نساء المعابد في وادي الرافدين بشكل عام . انظر :

Genouillac (H.de). Fouilles de Telloh. II. Epoques d'Ur III<sup>e</sup> dynastie et de Larsa. Paris, 1936, p. 58-59. Assyrian Dictionary Vol. VI, P. 101.

فيما يخص Harimtu التي تعنى المرأة المومسة والمرأة التي تعمل في المعبد وتمارس

ومن العصر البابلي القديم ايضا تتوفر نماذج من دمي طينية فيها نساء بوضعيات غير مألوفة في النماذج الاخرى وفيها نماذج لدفوف ذات حجوم مختلفة . ( انظر الاشكال ١٣ و ١٤ و ١٥ )<sup>(٣٢)</sup> .

بقي ان نعرف ان الكلمة الاكدية manzû

وهي في السومرية ME-ZE لا تشير دائما وبشكل واضح الى كونها الدف كما اراد بذلك Galpin<sup>(٣٣)</sup> ، ويوضح القاموس الاشورى هذه التسمية بانها آلة موسيقية تدخل فيها مادة الجلد والمعدن<sup>(٣٤)</sup> ، ويصادف ذكرها مع انواع الطبول الموصوفة الاشكال والمسماة Lilissu و uppu والدفوف الاشورية تختلف فقط بكونها اكبر حجما نسبيا وكونها مزينة احيانا بشرائط مدلاة قد تستخدم احيانا لتعليق الدف برقبة العازف ، اما اشكال ودوافع وظروف استخدام الدفوف الاشورية فانها متشابهة في الواقع مع مثيلات ذلك في المصور السابقة .

كذلك نلاحظ ان العزف على الدف في المشاهد الاشورية وخلال ما توضحه الكتابات المسامرية يكون مصاحبا في الغالب بالعزف على آلات موسيقية اخرى .

ونماذج الدفوف الاشورية نجدها على المنحوتات الحجرية البارزة وعلى قطع العاج .. ونعكس

البقاء القدس انظر ايضا نفس المصدر : Barrelet. ibid p. 238. كذلك ishtaritu

Galpin. ibid. PL. III 3; Parrot, A. (٣٢) Tello. Fig. 49 b.

Galpin, F.W. ibid. p. 9; Assy. (٣٣) Dict. VI. p. 41 ... Bottéro, J. RA. XLIII. (1949) 11-12 n 1-4; Barrelet. Ibid. p. 238.

Assy. Dict. VI p. 41. (٣٤)

بوضوح الطابع الاشوري المعروف في الاحتفالات الدينية والقومية \* ومن عصر الملك الاشوري سنحاريب ( ٧٠٥ - ٦٨١ ق م ) عندنا لوحة من لوحات مدينة نينوى المحفوظة اليوم في المتحف البريطاني ، ويبدو عليها مجموعة من الموسيقيين وبينهم اثنان ينقرون على الدفوف الكبيرة الحجم ( انظر الشكل ١٦ ) \* ودف آخر يد موسيقى اشوري ضمن فرقة من اربعة عازفين يبدو واضحا طريقة الضرب عليه المشابهة لطريقة الضرب على الدف اليوم (٣٥) ( انظر الشكل ١٧ ) \* ثم هناك قطعة عاج اشورية وعليها نحوت بارزة تمثل اشكال نسوة يعزفن على عدة انواع من الآلات الموسيقية وبينهن من تنقر على الدف ( انظر الشكل ١٨ ) (٣٦) \* .

وفي النموذج الاخير ( شكل ١٨ ) ، الذي هو جزء من منحوتة بارزة تزين صندوقا صغيرا ، تبدو فيه اميرة او ملكة اشورية تجلس على كرسي عال وخلفها خمسة موسيقيين واحد منهم يعزف على الدف كما هو واضح في النموذج \* .

وعلى قطعة عاجية اخرى من نمرود ايضا تبدو جوقة موسيقية اخرى منحوتة نحنا بارزا وسط وحدات زخرفية اشورية وتبدو ضمن الجوقة امرأة تنقر على الدف باصابعها الرشيقة (٣٧) ( انظر الشكل

(٣٥) الشكل جزء من منحوتة جدارية من نينوى وهي جانب من منحوتة تعود لعصر الملك اشوربانيبال ومحفوظة اليوم في متحف اللوفر في باريس انظر

Parrot, A. Assur. Fig. 391

(٣٦) القطعة من عاجيات نمرود المشهورة وترجع الى القرن التاسع ق م ومحفوظة اليوم في المتحف البريطاني \* انظر الشكل كاملا في : Parrot, A. Assur. Fig. 394.

(٣٧) القطعة من محفوظات المتحف العراقي : IM. 56343

١٩ ) ومجموعة الموسيقيين على هذه القطعة العاجية والقطعة السابقة هم من الموسيقيين الذين يعزفون للشخصيات التابعة للقصر منهم من اتباع القصر حرفيا ويوضح هذا الانتماء للقصر نص على رقيم يرجع الى القرن الثامن ق م وجد في قلعة شلمنصر في نمرود وفيه توزع بعض المشروبات والمواد الاستهلاكية الاخرى الى موسيقيي القصر هذا (٣٨) \* .

في المصور اللاحقة لعصر الآشوريين المتأخر :

العهد البابلي الحديث والعصر السلوقي والفرثي ( ٣١٢ - ١٣٥ ق م ) ، تتوفر نماذج قليلة لا يمكن التعرف خلالها بشكل مباشر على نوعيات الآلات الموسيقية المستخدمة وتوفر من العصر البابلي الحديث مثلا بعض النماذج المنحوتة على شكل دمي طينية تمثل نساء يحملن الدفوف في وضعيات مشابهة للنماذج المعروفة عند السومريين وغيرهم (٣٩) \* .

وفي بعض مواقع العراق الجنوبي ومن مصر السلوقي والفرثي ظهرت خلال التنقيبات مجموعة من دمي الطين يظهر بينها نساء يحملن دفوفا بنفس الطرق الموصوفة سابقا (٤٠) \* .

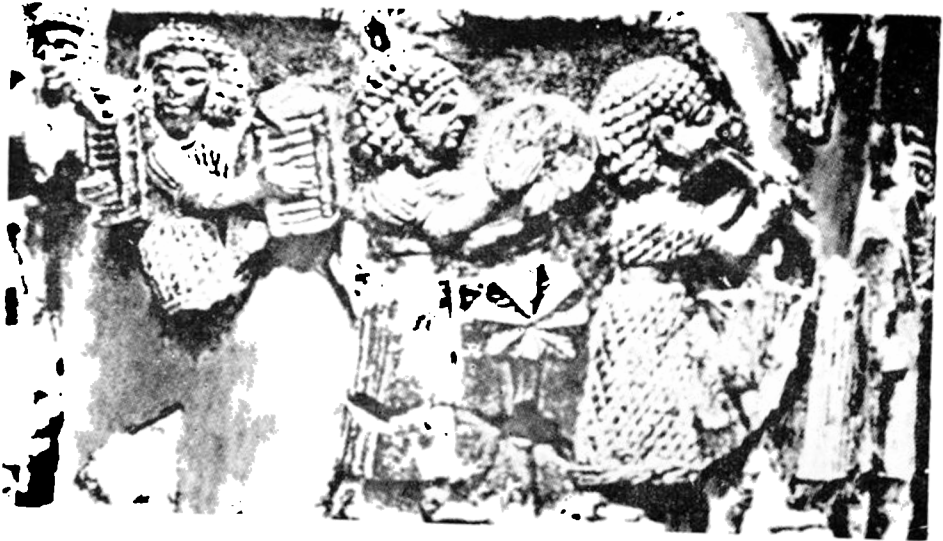
من خلال ما تقدم نلاحظ ان مجموعة الطبول والدفوف بانواعها وحجومها استخدمت بشكل مستمر في وادي الرافدين لتكون ضمن العدة الموسيقية المرتبطة في الغالب باتمام طقوس دينية مصاحبة بفناء وترانيم خاصة ولإقامة طقوس احتفالية خاصة بالنصر او قبل وبعد الذهاب الى الصيد ، صيد الاسود كما هو

(٣٨) Mallowan, M.E.L. Nimrud And Its Remains. Vol. 1, 1966. p. 218, Vol. II, p. 408.

(٣٩) الدكتور صبحي انور رشيد \* نفس المصدر ص ٢١٢ والشكل ٩٨ \* .

Barrelet. ibid. Fig. 402.

(٤٠) الدكتور صبحي \* نفس المصدر ص ٢٣ \* .



شكل (١٨)



توضيح للشكل (١٨)



شکل (۱۹)

واضح في مجموعات المنحوتات الاشورية العديدة التي تعرض لنا مشاهد صيد الملوك الاشوريين للاسود وبينها مضاجعة بعض الآلات الموسيقية لانعام طقس خاص بعملية الصيد .

واصبحت هذه الادوات ذات قدسية خاصة لرعاية الالهة لها وتشجيع رجال الدين على تطويرها واناطة مهمة انجازها الى حرفيين تابعين في الغالب الى المعبد او القصر او كليهما .

ونجد ان المادة الرئيسية في صناعة مجموعة الطبول والدفوف هذه من الجلد . ولقد نيط عمل ومعالجة الجلود المخصصة لعمل هذه الانواع الموسيقية بايدي اختصاصيين يسمون Ashkappu باللغة الاكدية والكلمة مأخوذة من اللغة السومرية ASHGAB والعلامة الاصلية الصورية لهذه الكلمة يظهر انها كانت على شكل الجلد لحيوان متزوع الشعر<sup>(٤١)</sup> .

كذلك نعرف التكنيك الخاص بتخضير الجلد منذ البداية - وهو يغطي الحيوان حتى اخراجه مذبوغا وبعض الاحيان ملونا وعندنا مثلا نص كامل حول التكنيك الخاص بمعالجة جلد عجل وذلك ليكون غطاء طبل يكون استخدامه في حفلات الطقوس

(٤١) Labat, R. Manuel ..... p. 86

لقد كون هؤلاء الدباغون ، وهذه التسمية هي التي تفسر ما اريد لهذه الكلمة الاكدية والسومرية ، طبقة اجتماعية خاصة ، وثبتت في الادبيات المكتوبة والتي تعود الى حوالي الالف الاول ق م ان هؤلاء كانوا يعيشون حتى في مدينة خاصة بهم لطبيعة عملهم التي يظهر انها تستلزم هذا الانعزال وهذا ما نجده حتى يومنا هذا في مناطق المدايق الكبيرة التي تتخذ امكنة لها خارج المناطق السكنية المزدهمة بالسكان . انظر :

Clay. Business Documents of Mura-  
shu Sons of Nippur, n 164 :4-6.  
Thureau-Dangin, F. Rituels Acca-  
diens p. 14 ... Ligne :21-25.

الدينية ونذكر فيما يلي الترجمة لهذا النص الشيق والذي يعتبر من الوثائق المهمة في هذا المجال من العمل الحرفي والخاص بالتخضير للمواد المكونة لهذا النوع من الآلات الموسيقية المستخدمة في العراق القديم :

• • • • • وبعد الحصول على جلد هذا العجل يغطس في مسحوق الطحين المخلوط بماء والبيرة من النوع الاول او الجيد والنيذ • يوضع الجلد بعد ذلك في محلول دهن نظيف لعجل لا يمكن التقرب منه ويضاف ( الى هذا المحلول الدهني ) عطور مختارة ثم يضاف اربعة لترات من طحين الشعير واربعة لترات من نوع الطحين المسمى بالاكدي : ( بتكا ) ثم لتر واحد من نوعية اخرى من الطحين المسماة ( كور - رو ) بالسومرية • بعد هذه العملية يعامل الجلد بالعفص والشب المستورد من بلاد الحثيين<sup>(٤٢)</sup> • وفي نهاية العملية فان الجلد يصبح صالحا لتغطية الهيكل المعدني للطبل • لقد ذكر ايضا ان كبير الكهنة سينشد الترانيم الدينية بمصاحبة العزف على هذا الطبل • وهذه العادة معروفة ومذكورة في مناسبات عديدة في النصوص الاشورية وخاصة من الفترة المتأخرة<sup>(٤٣)</sup> .

ان الانعام الغامضة التي تأتي من الضرب على

(٤٢) تذكر لنا النصوص السامرية استيراد كميات كبيرة من مادة الشب ليس فقط من الحثيين الساكنين اصلا في مناطق تركيا اليوم في هذه الفترة وانما استورد سكان العراق القديم مادة الشب ايضا من مصر وكان لشب مصر شهرة معروفة وكان يستورد في اكياس خاصة واستخدمت هذه المادة من قبل الحرفيين في العراق القديم ليس فقط في دبح الجلود كما يعمل الدباغون عندنا اليوم بل استخدمت المادة ضمن المواد الملونة التي اريد بها تلوين المنسوجات وخيوط الحياكة •

(٤٣) Waterman, L. ibid n°s : 612,625,669.

الطبل والدف دفعت بالسومريين الى ربط هذه الاصوات المنغمة بكلام ونطق الآلهة ، ويتجسد في قول كوديا الاهمية المعطاة الى الطبال من الناحية الدينية في وصفه معبد الاله نكرصو في مدينة لكش وفي حلمه الذي من خلاله يأمر بانجاز الرموز المقدسة والسيف الالهى والعربة والطبل المجهب للاله نكرصو، وترد الاشارة الى ان عمل الطبل هذا نيظ بمسؤولين متخصصين يحملون القابا وتسميات ترتبط بنفس الآلة الموسيقية هذه<sup>(٤٤)</sup> . والمعروف ايضا ان العازفين على الآلات الموسيقية بشكل عام كانوا من الكهنة ورجال الدين وبينهم الرجال والنساء وكانوا يصنفون حسب اختصاصاتهم : فمنهم عازف الالحان الحزينة: gala<sup>(٤٥)</sup> . وعازف الالحان السارة صهر .

(٤٤) احلام كوديا المحررة في الختم A : 24, VI .  
(٤٥) انظر الدكتور انور رشيد . نفس المصدر الفصل ١٢ . ولقد خصص الدكتور رشيد هذا الفصل لبحث المناسبات التي استخدمت فيها

nar= nar<sup>(٤٦)</sup> . ويقسم هؤلاء الى ثلاث درجات ايضا فمنهم الموسيقيون الذين يشتغلون في خدمة البلاط ومنهم الموسيقيون العسكريون . ومن المشوق ان الكتابات السامرية تكشف عن وجود مدرسة خاصة بالموسيقى<sup>(٤٧)</sup> كانت تابعة لقصر مدينة مارى ( تل الحريرى ) وهى المدينة الواقعة على الحدود العراقية السورية اليوم والتي كانت تابعة حضاريا الى وادى الرافدين .

الموسيقى واعتمد ايضا في دراسته هذه على  
H. Hartuman, Die Musik der  
Sumerischen kultur, Frankfort, 1960.

هذا العازف يسمى بالسومرية balag-di وهو فى  
الاكدية Sārihu انظر : CAD. II p. 38  
(٤٦) المعروف عن الفعل zamāru انه يعنى  
العازف على آلة موسيقية كذلك يعنى غنى ،  
ويشير الاسم (NAR) nerum الى الموسيقى  
بشكل عام ومنه nārútu ، تعنى بشكل  
عام الموسيقى .

Contenau, G. Manuel d'archéologie  
Orientale. II, p. 741 Fig. 522, 533.

(٤٧) دكتور صبحى انظر ص ٢٥٤-٢٥٧ .